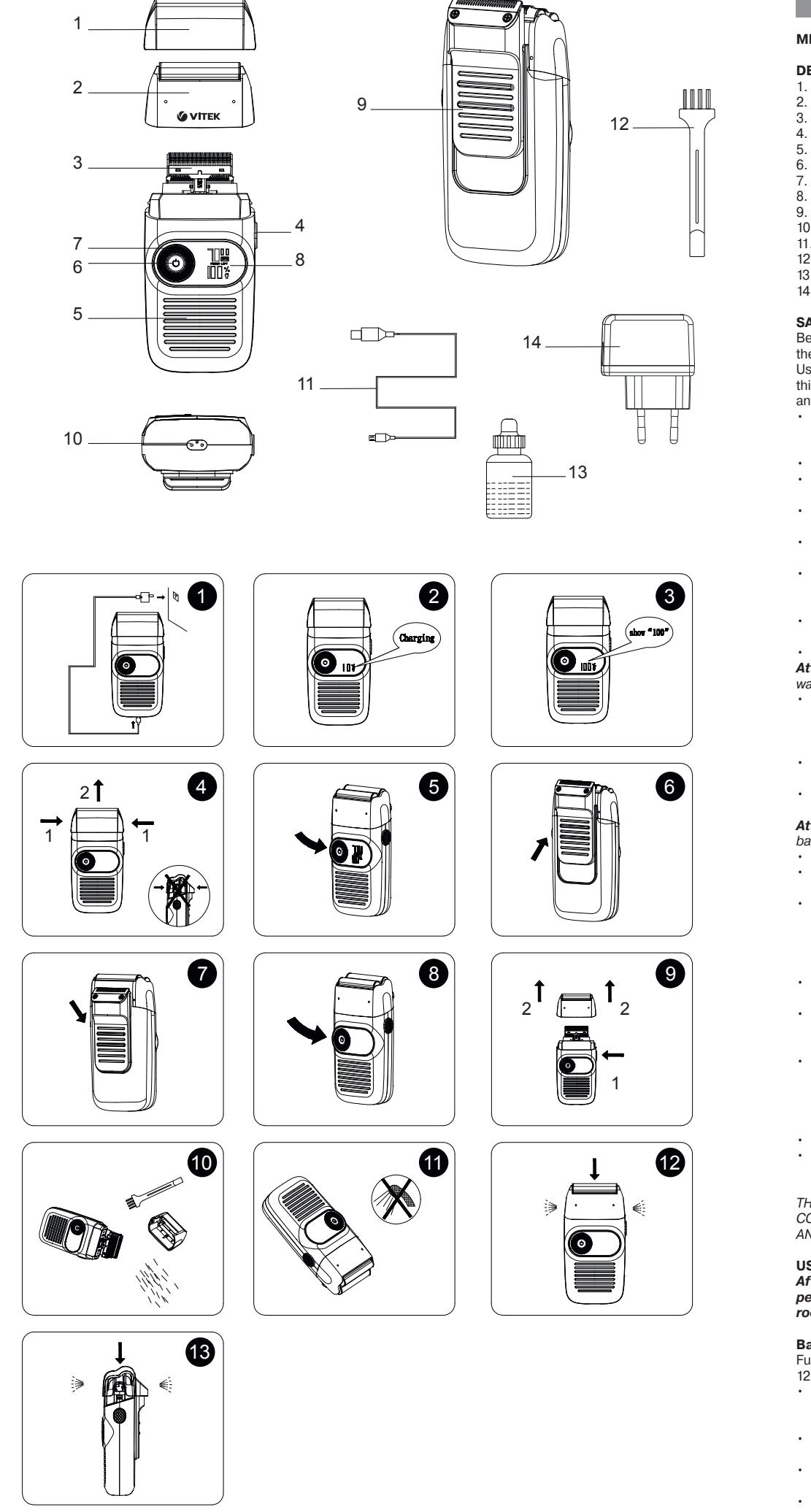


## ENGLISH



## MEN SHAVER VT-8276

### DESCRIPTION

- 1. Protective cap
- 2. Outer shaving block with nets
- 3. Inner cutting blocks
- 4. Outer block release button
- 5. Shaver body
- 6. Power switch (⊕)
- 7. Shaving speed control button (+/-)
- 8. Display
- 9. Trimmer
- 10. USB cord jack
- 11. USB cord
- 12. Cleaning brush
- 13. Lubricating oil
- 14. Power Supply Unit

### Safety Measures

Before using the unit, read these instructions carefully. Keep these instructions for future reference.

Use the unit for the intended purposes only as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- While connecting the power supply unit to the mains, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the power supply unit body.

• Do not leave the operating unit unattended.

• Switch the shaver off during pauses in operation or when you are not using it.

• Do not use the unit if the power supply unit or the USB cord is damaged.

• Do not repair the unit by yourself; in case of need apply to the authorized service center.

• Do not charge the unit in places with high humidity and temperature. Charge the accumulator at the temperature from 0°C to +35°C.

• Do not charge the unit in places with low temperature.

• Do not use the unit if the power supply unit or the USB cord is damaged.

• Do not use the shaver in water or any other liquids.

• Outer shaving nets are very thin, while mishandling they can be damaged easily. To avoid injury do not use the shaver with damaged outer shaving nets or inner cutting blocks.

• Do not allow children to use the shaver as a toy. Keep the unit away from children.

• For children safety reasons do not leave polyethylene bags as a packaging unattended.

**Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- This unit is not intended for usage by children.

• During operation and breaks between operation cycles, the unit should be placed out of reach of children.

• The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

• Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.

• If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, service or similar qualified personnel to avoid danger.

• Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it has failed, unplug the unit and contact any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).

• Transport the unit in the original packaging only.

• Keep the unit out of reach of children and people with disabilities.

### DELIVERY SET

- Men shaver – 1 pc.
- Protective cap – 1 pc.
- USB-cord – 1 pc.
- Power supply unit – 1 pc.
- Cleaning Brush – 1 pc.
- Bottle of lubricating oil – 1 pc.
- Manual – 1 pc.
- Warranty certificate – 1 pc.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

#### Men shaver

Built-in rechargeable battery: Li-ion 1400 mAh 3.7 V

Rated power: 2.9 W

Input voltage: 5 V 5 A

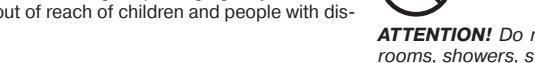
#### Power Supply Unit

Input: 100-240 V ~ 50 Hz

Output: 5 V 1.0 A

#### ATTENTION! Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.

#### RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the wastes with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling. The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

**USING THE MEN SHAVER**  
After the shaver transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 3 hours at room temperature before switching on.

#### Battery charging

Full charging of the accumulator is enough for approximately 120 minutes of continuous operation.

- Insert the mini-connector of the USB cord (11) into the jack (10) on the shaver body and the USB plug into the power supply unit (pic. 1).
- Connect the power supply unit to the mains socket, the charging indicator will light up on the display (8) (pic. 2).

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail [info@vitek.ru](mailto:info@vitek.ru) for receipt of an updated manual.

#### Unit operating life is 3 years

#### Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

**Notes:**

- Only recharge the battery once it's been completely depleted.

- Charge the battery at the temperature from 0°C to +35°C.

Nachilishne rezeptura briketiň daşqıstırıla ña ñoñiñ. 2-3 sadece qızılgan yox. Çatırıñ qızılgan yox. Mümin.

## RUSSKII

### ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БРИТВА VT-8276

#### ОПИСАНИЕ

- 1. Защитный колпачок
- 2. Внешний бреющий блок с сеткой
- 3. Внутренний режущий блок
- 4. Отверстие для выключения бреющего блока
- 5. Корпус бритвы
- 6. Выключатель питания (⊕)
- 7. Кнопка регулятора скорости брея (+/-)
- 8. Дисплей
- 9. Триммер
- 10. Гнездо для подключения USB-провода
- 11. USB-провод
- 12. Щёточка для чистки
- 13. Смазочное масло
- 14. Блок питания

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в настоящей инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю и его имуществу.

При включении сетевого блока питания в электрическую розетку убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе блока питания (3) (рис. 10).

Установите внешний бреющий блок (2) на место, закройте его защитным колпачком (1) иберите бритву в футляр (рис. 11, 12, 13).

#### ХОД И ЧИСТАКА

Для поддержания работоспособности бритвы проводите её регулярную чистку.

- Нажмите кнопку (4) и снимите внешний бреющий блок (2) (рис. 6).
- Включите бритву выключателем (6) (рис. 5).
- Расположите триммер (9) под правильным углом к коже и передвигайте его постепенно вниз, подравнивая бакенбарды.
- Выключите бритву и сдвиньте триммер (9) в нижнее положение (7).

#### ХРАНЕНИЕ

• Перед тем как убрать бритву на хранение, произведите её чистку.

• Корпус бритвы протрите мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо. Затем используйте для чистки металлические щетки, абразивные моющие средства и растворители.

• Не оставляйте устройство в местах с повышенной влажностью и температурой. Проведите зарядку аккумулятора при температуре от 0°C до +35°C при относительной влажности не выше 80%.

• Для подзарядки электробритвы пользуйтесь только USB-проводом, входящим в комплект поставки.

• Храните электробритву в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

#### ВНИМАНИЕ!

Запрещается погружать устройство и USB-провод в воду или в любые другие жидкости.

**Attention!** Do not immerse the unit and the USB cord into water or any other liquids.

• Внешний бреющий сетки очень тонкая, при неосторожном обращении ее можно легко повредить. Во избежание травм не используйте ее для чистки щеткой или вспомогательным бреющим блоком.

• Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки, храните его в недоступном для детей месте.

• Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

**Внимание!** Не разрешайте детям играть с полистиленовыми пакетами или упаковкой пленкой. **Опасность удушья!**

• Данное устройство не предназначено для использования детьми.

• Используйте устройство во время работы и в перерывах между рабочими циклами в месте, недоступном для детей.

• Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, sensorными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

• Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

• При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должна производить изготовитель, сервисная служба или подобные квалифицированные лица.

• Запрещается использовать прибор самоизготовленными или вспомогательными любыми неисправностями, а также после падения устройства выключить прибор из розетки и обратиться в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантинном талоне и на сайте [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).

• Перевозите устройство только в заводской упаковке.

• Храните устройство в местах недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

**ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.**

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОБРИТВЫ

После транспортировки или хранения бритвы при пониженной температуре необходимо выдержать устройство при комнатной температуре не менее трех часов.

#### Зарядка аккумуляторной батареи

Полного заряда аккумуляторной батареи хватит приблизительно на 120 минут непрерывной работы.

- Вставьте мини-разъем USB-провода (11) в гнездо (10) на корпусе бритвы, а разъем USB-блока питания (1) в разъем (2) на корпусе бритвы. На корпусе бритвы загорится индикатор зарядки (3) (рис. 2).

• Время полной зарядки аккумуляторной батареи составляет около 120 минут. Когда индикатор зарядки показает 100%, бритва будет заряжена.

• Спустя 120 минут извлеките блок питания из розетки, отсоедините USB-провод (11) от блока питания и извлеките его из гнезда (10) на корпусе бритвы.

• Вы также можете зарядить аккумуляторную батарею, подключив устройство к USB-порту персонального компьютера с помощью провода (11). Вставьте мини-разъем USB-провод (11) в гнездо (10) на корпусе бритвы, а разъем USB в соответствующий порт персонального компьютера.

**Примечание:** - Производится повторная зарядка аккумуляторной батареи только после её полной разрядки.

- Производится зарядка аккумуляторов при температуре от 0°C до +35°C.

- Не производится зарядка аккумуляторной батареи более 10 часов, т.к. это может привести к более быстрому выходу из строя аккумуляторной батареи.

**Бритвъ** Наилучшие результаты бриятия достигаются в том случае, если кожа лица сухая. Ваша кожа может потребоваться 2-3 недели для того, чтобы привыкнуть к данной бритвенной системе.

**Гарантия** Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

**TELEFON DЛЯ СПРАВОК:** 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

## КАЗАКША

### ЭЛЕКТР УСТАРАСЫ VT-8276

#### СИЛАТТАМАСЫ

- 1. Корганыш каплашасы
- 2. Торлық сыртының күртшыл блок
- 3. Ішкі кесеңін блок
- 4. Сырты блоктың күртшыл блокты
- 5. Ұстарапының күртшыл блок
- 6. Күтандырудың күртшыл блокты
- 7. Күршун жылдамды

## УКРАЇНСЬКА

## ЕЛЕКТРИЧИЧНА БРИТВА VT-8276

## ОПИС

- Захисний ковпачок
- Зовнішній голільній блок з сіткою
- Внутрішній різальний блок
- Кнопка фіксація зовнішнього блоку
- Корпус бритви
- Вимикач живлення
- Кнопка регулятора швидкості гоління (+/-)
- Дисплей
- Тример
- Гніздо для підмикання USB-проводу
- USB-провід
- Шіткочка для чищення
- Змащувальне масло
- Блок живлення

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

## Інструкція з експлуатації пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для використання як довіковий матеріал.

Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як показано у цій інструкції. Неправильне використання пристроя може привести до його пошкодження, завдання шкоди користувачеві чи його майнові.

• При увімкненні мережевого блоку живлення в електричній розетці переконайтесь в тому, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі блоку живлення.

## Биржання

Для підтримання працездатності бритви робіть її регулярне чищення.

• Натисніть кнопку (4) та зніміть зовнішній голільній блок (2) (мал. 9).

• Використовуючи щітку (12), прочістіть з внутрішнього боку голільному блоку (2), а також внутрішній різальний блок (3) (мал. 10).

• Установіть зовнішній голільній блок (2) на місце, закрійте його захисним ковпачком (1) та заберіть бритву у футляр (мал. 11, 12, 13).

## БІЛОСЛАВ

Для зберігання пристрій вийде з компактного футляру.

• Не розташуйте пристрій на поверхні, якою він може випасти.

• Для підзарядження електробритви користуйте лише USB-проводом, що входить до комплекту постачання.

• Не розташуйте USB-провід поруч з гарячими поверхнями або поблизу відкритого вогню.

**УВАГА!** Забороняється занурювати пристрій та USB-провід у воду або будь-які інші рідини.

• Зовнішній голільній блок не може погасити плам'я, зроблене з металевих щіток, абразивні міні-засоби та розчинники.

• Не занурюйте бритву у воду або будь-які інші рідини.

• Установіть захисний ковпачок (1) на зовнішній блок (2), помістіть бритву, USB-провід (11) у місце для зберігання.

• Зберігайте бритву у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

**УВАГА!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не розімкніть пристрій за підтримкою єдиним способом (від'єднанням ділянки) або відсутністю у нього життєвого циклу.

• Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшки, абергайте його у недоступному для дітей місці.

• Змірювання безлічі дітей не залишають поліетиленові пакети, чи використовують як юстуваки, без нагляду.

• Зовнішній голільній блок стікає до тонка, при необережному поводженні йї можна легко пошкодити. Щоб уникнути травм, не користуйтесь бритвою з пошкодженою зовнішньою голільнюю стікою або внутрішнім голільним блоком.

• Забороняється самостійно ремонтувати пристрій, у разі потрібності зверніться до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.

• Не заряджайте пристрій в місцях з підвищеною вологістю та температурою. Заряджайте акумулятор при температурі від -0 °C до +35 °C та відносної вологості не більше 80%.

• Для підзарядження електробритви користуйте лише USB-проводом, що входить до комплекту постачання.

• Не розташуйте USB-провід поруч з гарячими поверхнями або поблизу відкритого вогню.

**УВАГА!** Забороняється занурювати пристрій та USB-провід у воду або будь-які інші рідини.

• Доволіть пристрію не прізначеному для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не розімкніть пристрій за підтримкою єдиним способом (від'єднанням ділянки) або відсутністю у нього життєвого циклу.

• Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшки, абергайте його у недоступному для дітей місці.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не розімкніть пристрій за підтримкою єдиним способом (від'єднанням ділянки) або відсутністю у нього життєвого циклу.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

• Зависший пристрій не призначений для використання дітьми.

• Використовуйте пристрій тільки для чищення та підтримки різальних інструментів та підтримки та ремонтування мережевого блоку живлення.

• Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плювкою.

&lt;p